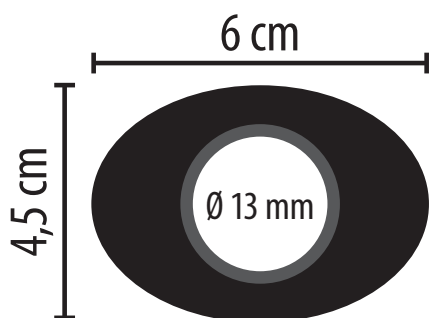
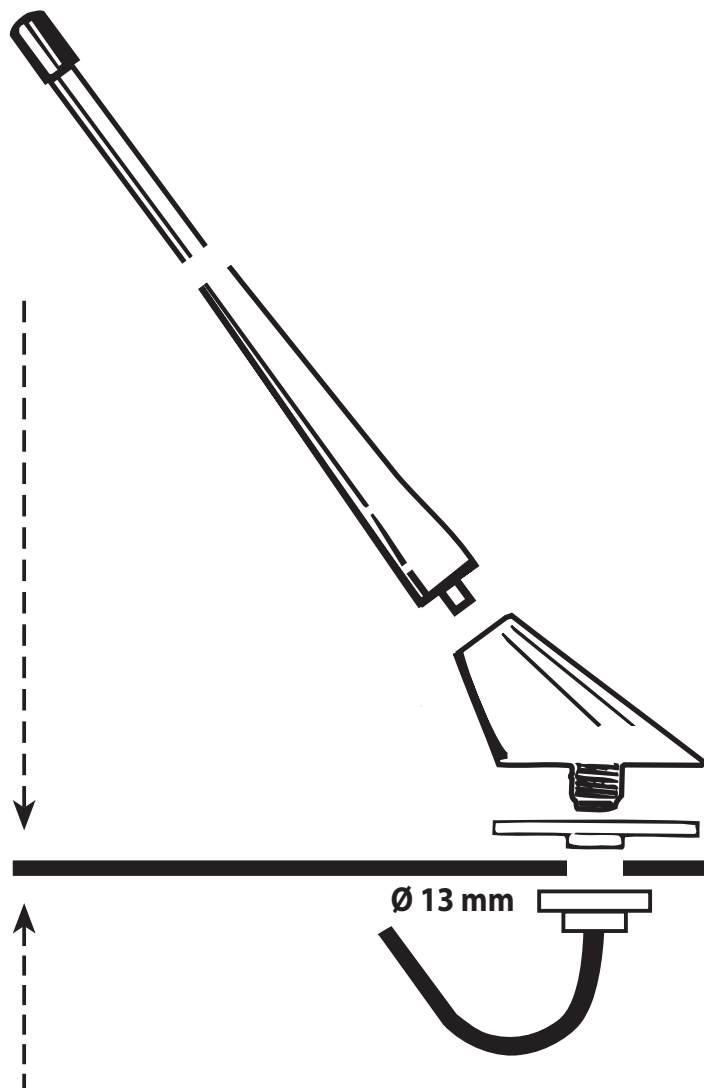


**IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
EN MOUNTING INSTRUCTIONS
DE MONTAGEANLEITUNGEN
ES INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE
PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
NL MONTAGE-INSTRUCTIES
PL INSTRUKCJE MONTAŻU**



IT Prima di installare l'antenna verificare che il foro per il fissaggio sul tetto dell'auto sia di 13 mm e che la misura della base dell'antenna originale sia uguale o inferiore a 4,5x6 cm

FR Avant l'installation, vérifiez que le trou de fixation de l'antenne sur le toit de la voiture soit de 13 mm et que la dimension de la base de l'antenne d'origine soit égale ou inférieure à 4,5x6 cm

EN Before installing the antenna, check that the fixing hole on the car roof is 13 mm and that the size of the original antenna base is 4,5x6 cm or less

DE Vor der Installation der Antenne prüfen, ob das Befestigungsloch auf dem Dach des Fahrzeugs 13 mm beträgt und der Fuß der Originalantenne 4,5x6 cm oder weniger beträgt

ES Antes de instalar la antena compruebe que el agujero de fijación en el techo del coche sea de 13 mm y que la medida de la base de la antena original sea inferior o igual a 4,5x6 cm

PT Antes de instalar a antena, verifique se o orifício de fixação no tejadilho do carro é de 13 mm e se a medição da base da antena original é igual ou inferior a 4,5x6 cm

NL Controleer vóór het installeren van de antenne of het gat voor de bevestiging in het dak 13 mm is en of de grootte van de originele antennevoet 4,5x6 cm of minder is

PL Przed instalacją anteny należy sprawdzić, czy otwór mocujący na dachu samochodu ma 13 mm, a rozmiar oryginalnej podstawy anteny 4,5x6 cm lub mniej

IT – AVVERTENZE 1) Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da un'installazione o da un utilizzo improprio del prodotto. 2) L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato 3) Fissare tutti i cavi - prolunga compresa - in modo saldo al veicolo. Assicurarsi che, anche con le vibrazioni, non si possa creare pericolo né per il conducente né per gli altri utenti della strada. 4) Qualora il punto di installazione non fosse raggiungibile da terra, dotarsi degli appositi ausili per raggiungerlo in sicurezza	EN – WARNINGS 1) The manufacturer declines any responsibility for damage resulting from improper installation or use of the product 2) The installation must be carried out by qualified personnel. 3) Secure all cables - including extension cables - firmly to the vehicle. Ensure that, even with vibrations, there is no danger to the driver or other road users 4) If the installation location cannot be reached from the ground, use the appropriate aids to reach it safely
FR - RECOMMANDATIONS 1) Le fabricant n'est en aucun cas responsable des dommages causés par une mauvaise installation et utilisation du produit 2) L'installation doit être faite par un professionnel. 3) Fixer fermement tous les câbles - inclue la rallonge dans le véhicules 4) Si le point d'installation n'est pas accessible depuis le sol, se munir des accessoires nécessaires pour l'atteindre en toute sécurité	DE - WARNHINWEISE 1) Der Hersteller kann keine Haftung für Schäden übernehmen, welche durch unsachgemäße. 2) Die Installation muss von qualifiziertem -Personal durchgeführt werden. 3) Befestigen Sie alle Kabel – einschließlich des Verlängerungskabels – sicher am Fahrzeug. Stellen Sie sicher, dass auch bei Vibrationen keine Gefahr für den Fahrer oder andere Verkehrsteilnehmer besteht 4) Wenn der Installationsort nicht vom Boden aus erreicht werden kann, verwenden Sie die entsprechenden Hilfsmittel, um ihn sicher zu erreichen.
ES - ADVERTENCIAS 1)El fabricante declina toda responsabilidad por los danos ocasionados debido a una instalación o uso inadecuado del producto 2) La instalación debe ser realizada por personal capacitado e informado 3) Asegure todos los cables, incluido el cable de extensión, firmemente al vehículo. Asegúrese de que, incluso con vibraciones, no se pueda crear ningún peligro para el conductor u otros usuarios de la vía. 4) En caso de que el punto de instalación no sea accesible desde el suelo, se aconseja utilizar dispositivos de ayuda para llegar a él de forma segura. .	PT - AVISOS 1)O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma instalação ou utilização inadequada do produto. 2) A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado 3) Fixe todos os cabos - incluindo o cabo de extensão - firmemente ao veículo. Certifique-se de que, mesmo com vibrações, não haja perigo para o condutor ou para os outros utentes da estrada 4) Se o ponto de instalação não puder ser alcançado a partir do solo, equipe-se com os meios de auxílio adequados para alcançá-lo com segurança.
NL - WAARSCHUWINGEN 1) De fabrikant weigert alle aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door een onjuiste installatie of een onjuist gebruik van het product. 2) De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd - personeel 3) Maak alle kabels - ook de verlengkabels - stevig aan het voertuig vast. Zorg ervoor dat er, zelfs bij trillingen, geen gevaar bestaat voor de bestuurder of andere weggebruikers 4) Als de installatieplaats niet vanaf de grond bereikt kan worden, gebruik dan de geschikte hulpmiddelen om er veilig bij te kunnen .	DK - ADVARSLER 1) Producenten fralagget sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert installation eller brug af produktet 2) Installationen skal udfores af kvalificeret personale. 3) Fastgør alle kabler - inklusive forlængerledninger - sikkert til køretøjet. Sørg for, at der, selv ved vibrationer, ikke er fare for foreren eller andre trafikanter. 4) Hvis installationspunktet ikke kan nås fra jorden, skal du bruge passende hjælpemidler til at nå det sikkert.
CZ - UPOZORNĚNÍ 1) Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže nebo používání výrobku. 2) Instalace musí být provedena kvalifikovaným personálem 3) Připevněte všechny kabely - včetně prodlužovacího kabelu - pevně k vozidlu. 4) Pokud není možné dosáhnout místa instalace ze země, použijte vhodné pomůcky, abyste se k němu bezpečně dostali.	PL - OSTRZEŻENIA 1) Producent uchyli się od jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody wynikające z niepoprawnie wykonanej instalacji lub z nieprawidłowego używania produktu 2) Montaż musi być przeprowadzony przez wykwalifikowany personel firmy. 3) Stabilnie zamocować wszystkie kable do pojazdu, łącznie z Przedłużeniem 4) Jeżeli punkt instalacji nie jest osiągalny z ziemi użyć odpowiednich środków podnoszących, aby zapewnić warunki bezpieczeństwa

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE
UE DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)

Nome del fabbricante/Company name:	Phonocar S.p.a.
Indirizzo Postale/Postal address	Via F.lli Cervi 167/C
CAP e Città	42124 Reggio Emilia
Telefono/ Telephone- FAX	+39 (0)522941621/ +39 (0)522 1602093
Indirizzo posta elettronica/ E-Mail address	info@phonocar.it

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante/
Declare that the DoC is issued under our sole responsibility:

Apparecchio modello/ Apparatus model:	08089
Tipo prodotto/ Product type	Antenna /aerial
Numero di Serie/ Serial number	Lotto 10-2023
Produttore / Manufacturer	PHONOCAR S.p.A.I - 42124 Reggio Emilia (RE)
Brand Name	 Phonocar

OGGETTO DELLA DICHIARAZIONE/ OBJECT OF THE DECLARATION:



L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normative di armonizzazione dell'Unione Europea/ The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

ROHS DIR 2011/65/UE ROHS + AMD 2015/863/UE



Reggio Emilia lì 05-09-22


Amministratore Delegato
Guglielmo Bagriacani

Rappresentante legale

